



## AIGA izen ematea

### Inscription BAFA

Animatzaile Izateko Gaitasun Agiria formakuntzan parte hartzeko, ondoko etapak bete behar dituzu :

*Pour t'inscrire au Brevet d'Aptitudes aux Fonctions d'Animation, suis les étapes suivantes :*

#### 1) DDCS kontua sortu – *Création de ton compte DDCS*

<https://www.bafa-bafd.jeunes.gouv.fr/Zones/ZoneCandidat/InscriptionCandidat.aspx>

Lotura honetan sartu eta zure DDCS kontua sortu. KASU !! sartuko dituzun datuak eta lortuko duzun DDCS zenbakia, zure AIGA ibilbide osoan baitezpadakoak izanen zaikizu !

*Crée ton compte DDCS à partir de ce lien. ATTENTION !! les données enregistrées et le numéro que tu obtiendras te seront indispensables tout au long de ton parcours BAFA !*

#### 2) Uda Lekun izena eman – *Inscris-toi à Uda Leku*

Izen emate txostena osatu eta Uda Lekura bidali / *Complète ton dossier et envoie-le à Uda Leku : Zer osatu behar dut ? Que dois-je compléter ?*

- Izen emate fitxa / *La fiche d'inscription*
- Engaiamendu xarta / *La charte d'engagement*
- Arresen ordainketarentzat 100 €-ko txekea Uda Leku-ren izenean / *Un chèque de 100 € d'arrhes à l'ordre d' Uda Leku.*

Nora bidali behar dut ? *Où envoyer ton dossier ?*

Uda Leku elkarteak  
AIGA formakuntza  
Jeanne Peyré karrika, 2  
64 100 Baiona

Formakuntza arduradunaren harremana / *Coordonnées de la référente formation:*

Amets LAHETJUZHAN [garapena@udaleku.eus](mailto:garapena@udaleku.eus) 06.65.22.60.41

#### 3) **Eta gero ? Et après?**

Zure txostena errezibitu ondoren, konfirmazioa e-mailez bidaliko dizugu.

Formakuntza hasi baino bi aste lehenago gomita errezibituko duzu xehetasun guzietan.

Ordainketaren gaineratekoa, formakuntzaren lehen egunean txekez edo trasferentziaz ordaindu beharko da.

*A réception de ton dossier nous t'enverrons un mail de confirmation.*

*Deux semaines avant le début de la formation, tu recevras la convocation et les renseignements nécessaires. Le complètement devra être réglé le premier jour du stage par chèque ou virement.*

#### UDA LEKU Elkarteak

Jeanne Peyré karrika, 2 - 64100 BAIONA admin@udaleku.eus – 05.59.55.01.25

Numéro Siret : 340 556 331 000 49 – Code APE 9329 Z

« Déclaration d'activité enregistrée sous le numéro 75640463464 auprès du préfet de région NOUVELLE-AQUITAINE »



# AIGA Izen emate fitxa

## Fiche d'inscription

### stage BAFA

UDA LEKU-k datu pertsonalak soilik formakuntzaren antolaketarako erabiliko ditu. Ez dira hedatuak izanen. / Les données recueillies sont strictement confidentielles et ne servent qu'à la bonne réalisation de l'action de formation.

#### ZURE XEHETASUNAK - VOS RENSEIGNEMENTS

Anderea / Madame

Jauna / Monsieur

Ez binarioa / non binaire

Deitura / Nom :

Izena / Prénom :

Sorteguna / Date de naissance :

Etxeko helbidea / Adresse postale :

Kodigo postala – herria / Code postale – Ville :

@ :

Telf / tél :

N° d'inscription obtenu sur [jeunes.gouf.fr/bafa-bafd](http://jeunes.gouf.fr/bafa-bafd) :

Ikastetxea – lantokia / Etablissement scolaire – entreprise :

#### HIZKUNTZA MAILA - LE NIVEAU DE LANGUE

**Rien** : Je ne connais pas du tout cette langue

**A1 : niveau élémentaire** : Je suis en mesure de comprendre et d'employer des formulations très simples (se présenter).

**A2 : niveau élémentaire** : Je peux comprendre et échanger sur des informations simples du quotidien (famille, travail, etc.)

**B1 : bonnes notions, niveau intermédiaire** : je suis capable de comprendre des points-clés dans une conversation, lorsque le langage est clair et standard. Je me débrouille assez facilement.

**B2 : moyen, niveau intermédiaire** : correspond à un niveau de connaissances linguistiques de base.

**C1 : courant** : mes connaissances linguistiques dépassent les connaissances de base, je peux mener une conversation sans difficultés. Je suis à l'aise ; je peux communiquer avec fluidité et aisance et je suis capable de m'exprimer avec facilité sans trop chercher mes mots.

**C2 : bilingue/trilingue, niveau expérimenté** : il s'agit de ma langue maternelle (natif) ou d'une ou plusieurs langues que je maîtrise extrêmement bien sur n'importe quel sujet. Je suis capable de comprendre sans effort tout ce que je lis ou ce que j'entends et de m'exprimer de façon spontanée.

**Comment évaluez-vous votre niveau en langue ?**

**En basque :**

**En français :**

UDA LEKU Eikartea

Jeanne Peyré karrika, 2 - 64100 BAIONA [admin@udaleku.eus](mailto:admin@udaleku.eus) – 05.59.55.01.25

Numéro Siret : 340 556 331 000 49 – Code APE 9329 Z

« Déclaration d'activité enregistrée sous le numéro 75640463464 auprès du préfet de région NOUVELLE-AQUITAINE »

**AIGA FORMAKUNTZA - LA FORMATION BAFA**

BAFA général

Approfondissement

**Datak / Dates du stage :** du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_

**Ordainketarik ba ote duzu ?** *Ce stage est-il pris en charge ?*    BAI / Oui     EZ / Non   
*Si oui, joindre obligatoirement une attestation de prise en charge précisant le montant.*

**Sakontze ikastaldiarentzat, lehen bi parteeri buruzko informazioak /** *Pour l'inscription à un stage d'approfondissement, renseignements sur les deux premières parties de la formation :*

AIGA oinarria BAFA général	Datak / dates		
	Organismoa/organisme		
Ikastaldi praktikoa Stage pratique		<b>1. Partea / 1<sup>ère</sup> partie</b>	<b>2. partea (izanez gero)/ 2<sup>nd</sup> partie (le cas échéant)</b>
	Datak/ Dates		
	Egun kopurua <i>Nombre de jours</i>		
	Harrera mota <i>Type d'accueil</i>	Accueil de loisirs <input type="checkbox"/> Séjour <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>	Accueil de loisirs <input type="checkbox"/> Séjour <input type="checkbox"/>
	Antolatzailea <i>Nom organisateur</i>		

**Zein arrazoinak AIGA-n formatzera eta UDA LEKU-ren ikastaro hau hautatzera bultzatzen zaitu ?** *Quelles sont les raisons qui vous amènent à vous former au BAFA et à choisir cette formation proposée par UDA LEKU ?*

**Zer itxoitzen duzu formakuntzaz ?** *Qu'attendez-vous de la formation ?*

**Ikastaldian parte hartzeko hertsadurarik ba ote duzu (alergiarik etb.)?** *Avez-vous des contraintes particulières pour participer à cette formation (allergies, maladies, handicap etc.)?*

**UDA LEKU Eikartea**

Jeanne Peyré karrika, 2 - 64100 BAIONA admin@udaleku.eus – 05.59.55.01.25

Numéro Siret : 340 556 331 000 49 – Code APE 9329 Z

« Déclaration d'activité enregistrée sous le numéro 75640463464 auprès du préfet de région NOUVELLE-AQUITAINE »

Larrialdi kasuan abisatzeko pertsonaren izena eta telefono zenbakia / Nom et n° tél de la personne à prévenir en cas d'urgence:

**BAIMENAK - AUTORISATIONS**

**UDA LEKU -ri nere emezu helbidea eta telefono zenbakia beste ikasleeri hedatzeko baimena ematen diot autopartekatzea errazteko / J'autorise UDA LEKU à transmettre mes coordonnées téléphoniques et mél aux autres stagiaires pour faciliter le covoiturage**

BAI / Oui

EZ / Non

**UDA LEKU -ri formakuntza garaian hartu irudiak erabiltzeko baimena ematen diot, elkartearen jarduerak ilustratzeko (eskuorriak, ekimenen bilduma, web gunea, sare sozialak etb.) / J'autorise UDA LEKU à utiliser les images prises dans le cadre de la formation pour illustrer les activités de l'association (flyers publicitaires, rapports d'activités, site web, réseaux sociaux etc. ?)**

BAI / Oui

EZ / Non

**Adingabekoentzat – legezko ordezkariaren baimena**  
*Pour les mineurs – autorisation du représentant légal*

**Je soussigné(e),**

Nom prénom :

Adresse :

Téléphone :

**Autorise le-la mineur**

**à participer au stage organisé par Uda Leku.**

**Larrialdi kasuan, ebakuntza kirurgikoa egiteko baimena ematen dut / En cas d'urgence, j'autorise une intervention chirurgicale.**

BAI / Oui

EZ / Non

**Izena ematean, formakuntza barne arautegia eta salerosketa baldintza orokorrak onartzen ditut.**

**Dokumentu hauek [www.udaleku.eus/formakuntza](http://www.udaleku.eus/formakuntza) -n irakurgai dira.**

*En m'inscrivant, j'accepte le règlement intérieur de formation et les conditions générales de ventes. Ces documents sont téléchargeables sur le site internet [www.udaleku.eus/formation](http://www.udaleku.eus/formation).*

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

Signature précédée de la mention « lu et approuvée »

Stagiaire :

Représentant légal :

Informazio gehiagorentzat edota urritasun egoerak kontutan hartzeko, formakuntza arduradunarekin harremanetan sar zaitez :

**Amets LAHETJUZAN – 06.65.22.60.41 / 05.59.55.01.25 - [garapena@udaleku.eus](mailto:garapena@udaleku.eus)**

*Pour plus de renseignements ou pour toute question relative à une situation de handicap, merci de contacter la référente de formation.*

**UDA LEKU Eikartea**

Jeanne Peyré karrika, 2 - 64100 BAIONA admin@udaleku.eus – 05.59.55.01.25

Numéro Siret : 340 556 331 000 49 – Code APE 9329 Z

« Déclaration d'activité enregistrée sous le numéro 75640463464 auprès du préfet de région NOUVELLE-AQUITAINE »

## **AIGA engaiamendu xarta** **Charte d'engagement session BAFA**

### **Informatua naiz :**

- AIGA ikastaldia barnategian antolatua dela, ondorioz formatzaile taldearen baimena gabe, ikastaldi gunetik ateratzea edo kanpoko pertsona bat sarraraztea debekatu dela.
- AIGA ikastaldia euskaraz iraganen dela, beharrezan itzulpenak segurtatuz erdadunentzat.
- Drogak debekatuak direla.
- Legea edota formakuntzan finkatu arauak ez errespetatzeak zigorra ekar dezakela
- Nere AIGA ikastaldiaren ordainketaren itzultzea ezin dudala galdetu ikastaldia hasi ondotik
- Adingabekoa banaiz, formatzaileen ardurapean izanik, haien baimena gabe ezin naizela formakuntzatik joan
- Formatzaileen ardura ez dela engaiatua ikasleen puska pertsonalentzat.

### ***Je suis informé-e que :***

- *La Session BAFA se déroule en internat, il est donc interdit de sortir du lieu du stage sans en avoir l'accord de l'équipe pédagogique, ou d'y faire entrer des personnes étrangères.*
- *La session BAFA se déroulera en langue basque, avec une traduction en simultanée si besoin pour les personnes non bascophones*
- *Tout produit stupéfiant est interdit.*
- *Le non-respect de la loi, ainsi que des règles de vie mises en place avec l'équipe de formateurs au début de la session, pourront entraîner une sanction.*
- *Je ne pourrai prétendre en aucun cas, à un remboursement de mon stage BAFA, si je suis présent dès le premier jour de la session.*
- *Si je suis mineur, je serais sous la responsabilité de l'équipe de formation, et de ce fait, je ne peux pas quitter la session sans leur accord.*
- *L'équipe de formateurs se dégage de toute responsabilité concernant les affaires personnelles des stagiaires.*

### **Ulertu dut :**

- Nere formakuntzan inplikatu behar naizela, aktore osoa izanez
- Barnategia formakuntzaren barne dela eta ondorioz nere portaera ebaluatua izanen dela beste formakuntza denboretan bezala
- AIGA ikastaldiaren ordainketak ez duela automatikoki formakuntzaren onarpena ekartzen.

### ***J'ai compris que :***

- *Je dois m'investir dans ma formation et en être un-e acteur-riche à part entière.*
- *L'internat fait partie intégrante de la formation et que mon comportement y sera évalué au même titre que sur les temps de formations.*
- *Le paiement d'une session BAFA n'entraîne pas automatiquement une validation satisfaisante.*

#### **UDA LEKU Eikartea**

Jeanne Peyré karrika, 2 - 64100 BAIONA admin@udaleku.eus – 05.59.55.01.25

Numéro Siret : 340 556 331 000 49 – Code APE 9329 Z

« Déclaration d'activité enregistrée sous le numéro 75640463464 auprès du préfet de région NOUVELLE-AQUITAINE »

### Engaiatzen naiz :

- Formakuntza osoan presente izaten eta tenorez izaten.
- Formakuntza denbora guzietan parte hartzen eta beste ikasleen formakuntzaren partaide izaten.
- Formakuntza eta auto-ebaluaketa desmartxa batean izaten, formatzaileekin finkatu helburuak lortzeko
- Formakuntza osoan zehar, barnategian barne, jarrera arduratsu eta errespetutsua ukaten.

### *Je m'engage à :*

- *Être présent-e sur l'ensemble de la formation et respecter les horaires.*
- *Participer activement à tous les temps de la formation et participer à la formation des autres stagiaires.*
- *Être dans une démarche de formation et d'auto-évaluation continue, afin de pouvoir atteindre les objectifs fixés avec les formateurs.*
- *Avoir une attitude responsable et respectueuse sur l'ensemble de la formation, internat y compris.*

Ikaslea / *Stagiaire*

Izena – abizena / *Nom – prénom :*

Data / *Date :*

Izenpedua / *Signature :*

### **UDA LEKU Eikartea**

Jeanne Peyré karrika, 2 - 64100 BAIONA admin@udaleku.eus – 05.59.55.01.25

Numéro Siret : 340 556 331 000 49 – Code APE 9329 Z

« Déclaration d'activité enregistrée sous le numéro 75640463464 auprès du préfet de région NOUVELLE-AQUITAINE »